

scuola materna - Dante Alighieri - Kindergarten

06/09/2023



VICESINDACO – VIZEBÜRGERMEISTER

LUIS WALCHER

**DIRETTORE DI RIPARTIZIONE LAVORI PUBBLICI
DIREKTOR DER ABTEILUNG FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN**

Dott. arch. SERGIO BERANTELLI

**DIRETTRICE UFFICIO EDILIZIA SCOLASTICA
DIREKTRORIN DES AMTES FÜR SCHULBAU
RUP – EVV**

Dott. ing. DONATELLA BATELLI

PROGETTAZIONE ED ESECUZIONE – PLANUNG UND AUSFÜHRUNG

PROGETTAZIONE – PLANUNG DIREZIONE LAVORI – BAULEITUNG

**PROGETTO
ARCHITETTONICO E
COORDINAMENTO
GENERALE LAVORI ED
ARREDI
DIREZIONE LAVORI
ARCHITETTONICA –
COORDINAMENTO
GENERALE**

**Arch. Roberta Springhetti
Via Rovigo n.7 – Rovigostraße
nr.7
39100 Bolzano - Bozen (BZ)**

**ARCHITEKTONISCHES PROJEKT
UND KOORDINIERUNG DER
PLANUNG
ARBEITEN UND DER
EINRICHTUNG
ARCHITEKTONISCHE
BAULEITUNG
ALLGEMEINE KOORDINATION**

**PROGETTO STATICO ED
ANTINCENDIO**

**Dott. Ing. Guglielmo Concer
Via Cassa di Risparmio n.20 –
Sparkassestraße nr.20
39100 Bolzano - Bozen (BZ)**

**PROJEKT STATIK UND
BRANDSCHUTZ**

**PROGETTO IMPIANTI
SANITARI E
TERMOIDRAULICI
DIREZIONE LAVORI**

**Dott.ing. Massimo Vettori
p.i. Sandro Vettori
Via Carducci n.13 –
Carduccistraße nr.13
39100 Bolzano - Bozen (BZ)**

**PROJEKT SANITÄRE UND
THERMOHYDRAULISCHE
ANLAGEN
BAULEITUNG SANITÄRE UND**

**IMPIANTI SANITARI E
TERMOIDRAULICI**

**THERMOHYDRAULISCHE
ANLAGEN**

DIREZIONE LAVORI STATICA

**Dott.ing. Massimo Vettori
Via Carducci n.13 –
Carduccistraße nr.13
39100 Bolzano - Bozen (BZ)**

STATISCHE BAULEITUNG

**COORDINAMENTO DELLA
SICUREZZA IN FASE
PROGETTUALE ED
ESECUTIVA**

**Ing. Enzo Todaro
Via dei Giardini 3S– Gartenweg
3S
39052 Caldaro - Kaltern (BZ)**

**SICHERHEITSKOORDINATION IN
DER PLANUNG UND
AUSFÜHRUNGSPHASE**

COSTI DELL'OPERA - ARBEITSKOSTEN

LAVORI - ARBEITEN

R.T.I./Bietergemeinschaft: CARRON BAU S.R.L. – G.M.B.H. / ZINGERLE RESTAURI SRL /DAMIANI -
HOLZ&KO S.P.A.:

Importo contrattuale/ Arbeitsbetrag, esclusa l'I.V.A./ ohne MWS,comprendivo degli oneri per la
sicurezza/Sicherheitskosten inbegriffen

€ 7.986.010,00

comprensivi dei ristori per il caro materiali e finanziati per 5 milioni dal PNRR M2c4 inv.2.2

einschließlich der Begleichung der Preissteigerung der Materialien und finanziert in Höhe von 5 Millionen Euro
durch dem PNRR M2c4 inv.2.2

ARREDI - EINRICHTUNG

Arredamento cucina - Einrichtung Küche

TROJER GASTRODESIGN S.R.L.

Importo contrattuale/ Arbeitsbetrag, esclusa l'I.V.A./ ohne MWS,comprendivo degli oneri per la
sicurezza/Sicherheitskosten inbegriffen

€ 227.610,40

Arredamento di serie e su misura - Serieneinrichtung und maßgefertigte Möbel
Pedacta S.r.l / GmbH

Importo contrattuale/ Arbeitsbetrag, esclusa l'I.V.A./ ohne MWS,comprendivo degli oneri per la
sicurezza/Sicherheitskosten inbegriffen
€ 218.523,53

TEMPI DI REALIZZAZIONE LAVORI– DAUER DER ARBEITEN

dal 07.06.2021 al 29.07.2023 con una prima consegna della parte tutelata il 09.01.2023, sono attualmente in fornitura
gli arredi. (762 giorni)

vom 07.06.2021 bis zum 29.07.2023 mit einer ersten Übergabe des geschützten Gebäudes am 09.01.2023.
Die Einrichtung wird derzeit geliefert. (762 Tagen)

SCUOLA MATERNA DANTE ALIGHIERI IN VIA CLAUDIA AUGUSTA – BOLZANO PNRR M2C4 INV. 2.2 RESTAURO, RISTRUTTURAZIONE ED AMPLIAMENTO	KINDERGARTEN DANTE ALIGHIERI CLAUDIA-AUGUSTA-STRASSE, BOZEN PNRR M2C4 INV.2.2 UMBAU, RENOVIERUNG UND ERWEITERUNG
La scuola materna Dante in via Claudia Augusta a Bolzano, il cui progetto originario fu redatto dallo Studio Ingegneri Ferruccio Franco e Francesco Fumagalli nel 1922, è unica nel suo genere in città e rappresenta il nucleo storico del quartiere Oltrisarco costituitosi all' inizio del '900 lungo l'asse di via Claudia Augusta e sviluppatosi poi a Ovest verso le pendici della montagna . Via Claudia Augusta rappresenta per gli abitanti il luogo della memoria e dell' aggregazione sociale. Tutta la vita del quartiere ha gravitato nel tempo lungo la strada principale che rappresenta dunque il polo di attrazione dell' insediamento. Seguendo le indicazioni del piano di Tutela degli Insiemi che indicano chiaramente “di salvaguardare le caratteristiche architettoniche degli edifici di particolare interesse storico-artisticoqualora rispecchino con coerenza la loro particolare funzione originale (p.es scuola) l'intervento, progettato dal gruppo di professionisti avente come capogruppo l'arch. Roberta Springhetti, ha previsto la salvaguardia e restauro dell' edificio attuale e l' accostamento armonico ad esso di un ampliamento che non supera in altezza l' esistente.	Das Gebäude des Kindergartens Dante Alighieri in der Claudia-Augusta-Str. in Bozen, das im Jahr 1922 vom Ingenieurbüro Ferruccio Franco und Francesco Fumagalli entworfen wurde, ist in seiner Art einmalig für Bozen und bildet den historischen Kern des Stadtviertels Oberau, das zu Beginn des 20. Jahrhunderts an der Claudia-Augusta-Straße entstanden ist und sich in der Folge zum Berghang hin entwickelte. Die Claudia-Augusta-Straße ist für viele Bewohnerinnen und Bewohner der Ort ihrer Kindheit und ein Ort der Begegnung. Das Leben im Viertel hat sich immer hauptsächlich an der Hauptstraße abgespielt, die sich folglich zu einer beliebten Wohngegend entwickelte. Ausgehend von den Vorgaben im Ensembleschutzplan, der die Auflage enthält, "die architektonischen Merkmale von Gebäuden von besonderem historischem und künstlerischem Interesse zu bewahren, [...] falls sie konsequent ihre besondere ursprüngliche Funktion (z. B. Schule) widerspiegeln“, entwickelte das Planungsteam unter der Federführung von Arch. Roberta Springhetti ein Projekt, das den Erhalt und die Restaurierung des bestehenden Gebäudes vorgesehen hat und diesem einen Anbau zur Seite gestellt hat, der sich harmonisch in das Ensemble einfügt und das bestehende Gebäude nicht überragt.

I fabbisogni della scuola hanno determinato la necessità di realizzare un ampliamento da eseguirsi sulla via Claudia Augusta che si articola su un piano interrato ed un piano terra ed un atelier, nel parco sul retro, nonché la ristrutturazione e restauro della parte esistente, tutto ciò al fine di ospitare al proprio interno 5 sezioni di scuola materna con i relativi locali accessori. (125 alunni)

Ampliamento della struttura

L'ampliamento è composto da un interrato in cemento armato e da un piano fuori terra interamente in legno con copertura piana a verde, esso è realizzato in aderenza alla struttura esistente, con interposizione di un elemento vetrato che "segni" idealmente il distacco tra le due strutture.

Gli elementi caratterizzanti la costruzione esistente sono: il basamento, le cornici alle finestre e l'intonaco di rivestimento esterno, essi sono stati ripresi e rivisitati in chiave attuale nel progetto di ampliamento.

Il basamento è realizzato come uno zoccolo arretrato rispetto alla muratura perimetrale che "stacchi" quasi la costruzione dal terreno, è stato poi rivestito in porfido scuro per rimarcare ancora di più questo distacco da terra e creare una vistosa linea d'ombra.

Le cornici alle finestre sul lato verso la via Claudia Augusta e sulla via Rismondo sono realizzate come piccoli oggetti ad incorniciare i grandi serramenti.

Il rivestimento di facciata è anche qui in intonaco, ma di tipo strutturato, lavorato quindi in maniera particolare in superficie a dare sia un senso di continuità con la vecchia struttura, ma con un occhio all'evoluzione del

Der Erweiterungsbau, der sich an der Claudia-Augusta-Straße entwickelt, besteht oberirdisch aus nur einem Geschoss. Im Park wird außerdem ein separater Atelierraum geschaffen. Das bestehende Gebäude wird hingegen saniert und restauriert. Auf diese Weise wird dem Platzbedarf entsprechend Raum für 5 Spielgruppen (125 Kinder) und die notwendigen Nebenräume geschaffen.

Erweiterungsbau

Der Erweiterungsbau besteht aus einem Untergeschoss aus Stahlbeton und einem Erdgeschoss, das gänzlich in Holzbauweise mit einem begrünten Flachdach errichtet wurde. Ein Glaselement verbindet den neuen und alten Baukörper.

Die typischen Merkmale des bestehenden Gebäudes, wie etwa der Sockel, die Fensterumrahmung und der Fassadenputz, werden im Erweiterungsbau aufgenommen und zeitgemäß interpretiert.

Der Unterbau ist als ein Sockel ausgeführt, der von der Umfassungsmauer zurückgesetzt ist, was dem Gebäude eine besondere Leichtigkeit verleiht. Der Unterbau ist mit dunklem Porphyrt verkleidet, sodass sich der Eindruck, das Gebäude würde über dem Boden schweben, noch verstärkt.

An der auf die Claudia-Augusta-Straße und die Rismondostraße zeigenden Fassade sind die großen Fensteröffnungen jeweils durch einen umlaufenden Fenstervorsprung umrahmt.

Als Fassadenputz ist ein Strukturputz verwendet worden. Die besondere Oberflächengestaltung betont einerseits die Kontinuität mit dem

materiale negli anni. Al piano terra trovano posto tre aule didattiche, ognuna con il proprio bagno e con grandi vetrate che consentono ai bimbi di interagire con il parco esterno e un ampio vano scala con ascensore che collega questo livello con il piano interrato, nel quale si trovano: un grande locale movimento, un laboratorio, la lavanderia, la cucina con i locali accessori, nonché gli spogliatoi per il personale di cucina, delle pulizie e per gli insegnanti. Nel giardino sul retro dell' asilo è stata costruita una struttura denominata "atelier" a completa disposizione dei bambini, dotata anche di servizi igienici che hanno anche una entrata separata dal giardino. Questa struttura è realizzata con grandi vetrate che permettono di utilizzare il locale in tutte le stagioni. <u>Ristrutturazione e restauro della parte esistente</u> L'entrata alla scuola rimane nella attuale posizione al fine di preservare la memoria storica della struttura, i locali all' interno hanno subito una ridistribuzione per adeguare la scuola materna alle nuove esigenze . La copertura esistente ed il solaio in legno non calpestabile al di sopra delle aule sono stati ripristinati strutturalmente a causa della vetustà delle strutture, l' intervento però non ha modificato né le dimensioni, né la forma attuale della copertura e del solaio che sono stati ricostruiti rispettando i materiali originali d' epoca. Gli altri interventi strutturali riguardano la ristrutturazione dei solai in legno al primo piano mediante rinforzi di tipo meccanico in modo da ottenere le	Bestandsgebäude und spiegelt gleichzeitig aber auch die zwischenzeitliche Materialentwicklung wider. Im Erdgeschoss finden drei Lernräume mit angeschlossenen Toilettenräumen Platz. Die großen Fensterflächen erlauben zudem eine umfassende Wahrnehmung der Parkanlage. Ein großzügiges Treppenhaus mit Aufzug verbindet das Erdgeschoss mit dem Untergeschoss, wo sich ein großer Bewegungsraum, ein Werkraum, die Wäscherei, die Küche mit Nebenräumen sowie die Umkleiden für das Küchen-, Reinigungs- und Betreuungspersonal befinden. Im Park auf der Hinterseite des Kindergartens wurde ein „Atelierraum“ mit angeschlossenen Toiletten errichtet, welche auch durch einen separaten Zugang vom Park aus zugänglich sind. Diese Struktur verfügt über große Fensterflächen, die eine ganzjährige Nutzung des Raumes erlauben. Renovierung und Restaurierung des historischen Gebäudes Der Eingang zur Schule ist an Ort und Stelle belassen worden, damit die ursprüngliche Ansicht bewahrt werden kann. Im Inneren sind die Räume hingegen nach den heutigen Bedürfnissen neu eingeteilt. Die Dacheindeckung und die nicht begehbare Holzdecke oberhalb der Lernräume sind in einem schlechten Zustand und mussten wieder hergestellt werden, d. h., die Dachkonstruktion sowie die Holzdecken bleiben in ihrer Form und Gestaltung unverändert und werden unter Verwendung der ursprünglichen Baumaterialien wieder aufgebaut. Darüber hinaus sind die Holzböden im ersten Stock mechanisch verstärkt
---	---

prestazioni richieste per locali di tipo scolastico. All'interno, gli uffici di segreteria sono posizionati nella zona dell'entrata, al piano terra si trovano, oltre agli uffici di cui sopra, anche 5 aule di grandi dimensioni, i bagni per i bambini, quello per gli insegnanti, un locale riposo per i bambini, una sala insegnanti e un vano scale con ascensore posizionato nella zona entrata che collega questo livello con l'interrato e con il piano primo nel quale trovano posto un laboratorio, due aule speciali e i bagni. La parte di ampliamento è stata progettata con criteri di contenimento energetico, mentre per la parte dell'edificio da restaurare non è stato possibile fare una riqualificazione energetica poichè essa sarebbe andata ad interferire con le valenze architettoniche della costruzione, per cui, proprio per preservare architettonicamente l'edificio di pregio, si sono restaurati i serramenti esistenti, così come quasi tutti i pavimenti interni in terrazzo veneziano. I pavimenti in legno sono invece altamente degradati e andranno sostituiti. Tutte le opere interne ed esterne che abbiano una particolare valenza artistica sono state restaurate con cura (lampadari, mobili ecc.), così come le pitture e gli stucchi. <u>Impianti</u> La struttura è stata dotata di impianto di riscaldamento a pavimento, supportato da un sistema di riscaldamento a soffitto ed a radiatori alcuni dei quali storici, restaurati e riposizionati. L'impianto termico prevede quindi due accumuli: • Bassa temperatura (BT) • Alta temperatura (AT) Al primo fa capo l'impianto di riscaldamento radiante a pavimento e a soffitto	worden, damit die Räume als Lernräume genutzt werden konnten. Im Erdgeschoss befinden sich neben den Verwaltungsbüros (Eingangsbereich) 5 große Lernräume, Toilettenräume für die Kinder und das Betreuungspersonal, ein Schlafsaal und ein Büroraum für das Betreuungspersonal. Im Eingangsbereich führen eine Treppe und ein Aufzug ins Untergeschoss und in den ersten Stock, wo sich der Bastelraum sowie zwei Sonderräume und Toilettenräume befinden. Der Erweiterungsbau entspricht den modernen Energieverbrauchsstandards. Der Bestandsbau ist hingegen nicht energetisch saniert worden, um die architektonische Qualität dieses besonderen Bauwerks nicht zu beeinflussen. Um diese zu erhalten, wurden die Originalfenster sowie fast alle Terrazzoböden im Inneren des Gebäudes restauriert. Die Holzböden waren hingegen in einem sehr schlechten Zustand und müssten ersetzt werden. Auch alle historisch wertvollen Gegenstände im Innen- wie im Außenbereich (Lampen, Möbel usw.) wurden fachmännisch restauriert. Gleiches gilt für die Innenwände und Stuckverzierungen. Anlagen Das Gebäude ist mit Bodenheizung ausgestattet, welche mit Deckenheizungsanlage und Heizkörpersystem unterstützt wurde. Die historischen Heizkörper sind renoviert und neu positioniert worden. Die Heizanlage sieht somit zwei Speicher vor: • Niedrige Temperatur (NT) • Hohe Temperatur (HT)
---	--

dove si prevedono temperature di mandata non superiori ai 40°C. Al secondo fanno capo il circuito di radiatori e le centraline per la produzione acqua calda sanitaria (per Cucina e per i locali di servizi igienici) Il mantenimento della temperatura negli accumuli è demandato alle pompe di calore con potenza complessiva max circa 80 kW con possibilità di erogazione di alta temperatura (maggiore di 60°C) Qualora la potenza richiesta superi quella fornibile dalle pompe di calore o in caso di temperature più elevate (ad esempio per effettuare trattamento periodico antilegionella dell'ACS) intervengono le caldaie con potenza complessiva max di circa 200 kW. La cucina ha un sistema autonomo di trattamento dell'aria. Per le aule dell'ampliamento, viene previsto un ricambio d'aria con recupero di calore nella misura di circa 15mc/h/bambino nelle aule. Questo viene realizzato mediante macchine con recupero di calore. La cucina ha un sistema di ricambio dell'aria dedicato. Sul tetto piano dell'ampliamento è stato installato un impianti fotovoltaico della potenza di 20 kW. <u>Sistemazioni esterne</u> Nella zona prospiciente l'edificio sulla via Claudia Augusta troviamo le alberature esistenti e le aiuole, è stato realizzato un camminamento lungo l'	Ersterer ist für die Fußboden- und Deckenheizung zuständig, bei der Vorlauftemperaturen von maximal 40°C vorgesehen sind. Zum zweiten gehört der Kreislauf der Heizkörper und die Steuereinheit für die Produktion von Sanitärwasser (für die Küche und Toilettenräumlichkeiten) Der Erhalt der Temperatur in den Speichern wird durch Wärmepumpen mit Gesamtleistung von maximal ca.80 kW und Verteilung von hoher Temperatur (über 60°C) erreicht. Falls die benötigte Leistung, jene der Wärmepumpen übersteigt oder im Falle von höheren Temperaturen(zum Beispiel um periodisch die Behandlung gegen Legionellen durchzuführen) übernehmen die Heizkessel mit einer Gesamtleistung von ca 200 kW. Die Küche hat ein autonomes Luftbehandlungssystem. In jedem Klassenraum der Erweiterung ist ein Luftwechsel mit Wärmerückgewinnung von 15 mc/h/pro Kind vorgesehen. Dies wird mit Hilfe von Wärmerückgewinnungsgeräten gewährleistet. Auf dem Gründach der Erweiterung wird eine 20-kW Photovoltaikanlage errichtet. Aussengestaltung Entlang der Claudia-Augusta-Straße befinden sich die vorhandenen Bäume und Blumenbeete. Am Gebäude entlang ist ein Gehweg und ein Fahrradabstellplatz angelegt worden. Auf der Hinterseite des Gebäudes wurde eine zusätzliche Zufahrt mit 5 Parkplätzen, wie in den Schulvorschriften vorgeschrieben errichtet.
---	---

edificio ed una rimessa esterna per le biciclette. E' stato realizzato un ulteriore accesso carrabile sul retro dell' edificio con 5 posti auto come prevede la normativa scolastica. La struttura è dotata di un sistema di recupero delle acque piovane utlizzate per l'irrigazione del giardino lungo via Claudia Augusta. <i>CUBATURA TOTALE FUORI TERRA DI PROGETTO mc 7.376,13</i> <i>CUBATURA INTERRATA TOTALE DI PROGETTO mc 2.356,11</i> <i>AMPLIAMENTO DI CUBATURA FUORI TERRA mc 1.803,30</i> <i>AMPLIAMENTO DI CUBATURA INTERRATA mc 2.033</i> <u>Container temporanei</u> L'edificio esistente posto sotto vincolo di tutela artistica ed architettonica ha comportato, per la ristrutturazione, una serie di lavorazioni particolarmente impegnative anche dal punto di vista statico per cui non è stato possibile garantire il rispetto dei tempi di realizzazione nel corso delle vacanze estive per far tornare i bambini a settembre dopo ogni lotto di intervento. Al fine di ridurre tempi di esecuzione si è optato per l'utilizzo di container che potessero ospitare i bambini in maniera sicura e perfettamente attrezzata durante la ristrutturazione della scuola materna. Pertanto i bambini ed insegnanti, durante tale periodo di lavori non sono stati soggetti a rumore e polvere provenienti dal cantiere, disagio di indubbio impatto per le normali attività scolastiche e ricreative.	Das Gebäude ist mit einem System zur Rückgewinnung von Regenwasser ausgestattet, das für die Bewässerung des Gartens entlang der Via Claudia Augusta verwendet wird. GESAMTES OBERIRDISCHES BAUVOLUMEN: 7.376,13 m³ GESAMTES UNTERIRDISCHES BAUVOLUMEN: 2.356,11 m³ ERWEITERUNG OBERIRDISCH: 1.803,30 m³ ERWEITERUNG UNTERIRDISCH: 2.033 m³ <u>Schulcontainer</u> Die Renovierung des denkmalgeschützten Bestandsgebäudes hat diverse Herausforderungen auch statischer Natur hervorgebracht. Aus diesen Grund war es nicht möglich zu garantieren, dass der Bauzeitplan während der Sommerferien eingehalten werden konnte so dass die Kinder nach jeden Baulos im September zurückkehren konnten. Um die Bauzeit so kurz wie möglich zu halten und die Sicherheit der Kinder zu gewährleisten, wurde der Kindergartenbetrieb während der Arbeiten in Container-Modulen abgehalten. Dadurch konnten die Kinder wie auch die Betreuungskräfte ihren Tätigkeiten ohne Lärm- und Staubbelastung und ohne andere Einschränkungen nachgehen, zumal diese Container-Module auch vollständig eingerichtet und ausgestattet wurden. Die Aufstellung der Container vor dem Park vor der Grundschule Tambosi-Grundschule und dem Kindergarten "Vittorino da Feltre" war notwendig, weil
---	--

Il posizionamento dei container davanti nel parco antistante le scuole elementari Tambosi e l' asilo "Vittorino da Feltre" si è reso necessario poiché il parco della scuola materna Dante ha alberi che sono sotto tutela e non consentivano di posizionare i moduli senza dover tagliare i rami delle piante. Si è pensato inoltre di posizionare la struttura davanti alle suddette scuole per poterne sfruttare alcune aule al fine di ridurre la superficie di container e risparmiare denaro del noleggio. Al fine di limitare il tempo di noleggio dei container e contestualmente provvedere alla risistemazione del parco Tambosi in sinergia con il servizio progettazione del verde, con un grande sforzo esecutivo da parte delle ditte appaltatrici, a gennaio 2023, è stato possibile consegnare la parte tutelata ristrutturata e parte del giardino scolastico all'amministrazione. Pertanto dal 09 gennaio tre sezioni di scuola materna hanno potuto riprendere le lezioni nella struttura rinnovata. Sono continuate invece le lavorazioni di finitura nella parte di ampliamento, atelier e alcune zone esterne che hanno visto il completamento a luglio 2023. Sono attualmente in corso le attività di fornitura degli arredi di serie e su misura ed è stata completata la fornitura della cucina di produzione pasti.	der Park des Kindergartens Dante Bäume hat die unter Schutz stehen, und somit es nicht erlaubt die Containermodule aufzubauen ohne dass Baumäste abgeschnitten werden. Es wurde auch beschlossen, die Struktur vor den genannten Schulen zu positionieren, um einige der Klassenzimmer nutzen zu können, um die Containerfläche zu reduzieren und Mietkosten zu sparen. Um die Mietdauer der Container zu begrenzen und gleichzeitig die Umgestaltung des Tambosi-Parks in Synergie mit dem technischen Umweltdienst und der Dienststelle für die Planung von Grünflächen zu ermöglichen, konnte mit großem Einsatz der Bauunternehmer im Januar 2023 das geschützte Gebäude und ein Teil des Schulgartens an die Verwaltung übergeben werden. Seit dem 09. Januar konnten daher drei Klassen den Unterricht in einer Teil der renovierten Struktur wieder aufnehmen. Andererseits wurden die Arbeiten am Erweiterungsbau, dem Atelier und einigen Außenanlagen fortgesetzt und im Juli 2023 abgeschlossen. Derzeit laufen die Arbeiten für die Lieferung der – Serieneinrichtung - und maßgefertigte Möbel und die Lieferung der Produktionsküche für die Mahlzeiten ist abgeschlossen.
--	--

Immagini d'epoca – Bilder aus der Zeit

